

THOMSON

SB402BT

SOUNDBAR



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

**Přečtěte si, prosím, pečlivě tuto uživatelskou příručku a
uschovejte ji pro budoucí použití.**

OBSAH

Před spuštěním	2	Řešení problémů	7
Varování a bezpečnostní upozornění	2	Upozornění k bateriím	8
Obsah balení	4	Technické specifikace jednotky	9
Popis částí	4	Technické specifikace napájecího zdroje	9
Dálkový ovladač	5	Péče o životní prostředí	10
Připojení TV	6	Další informace	10
Režim Bluetooth	7	Prohlášení o shodě	10
Režim USB	7	Záruka	11

PŘED SPUŠTĚNÍM

- Vyjměte spotřebič z obalu.
- Odstraňte všechny části obalu z výrobku.
- Uschovejte obal pro pozdější použití nebo ho bezpečně zlikvidujte.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si tyto pokyny ještě před použitím výrobku tak, abyste jim plně porozuměli. Škoda vzniklá v důsledku nedodržení pokynů a postupů uvedených v této Uživatelské příručce nebude kryta zárukou.

BEZPEČNOST



Varování

1. Nikdy neodstraňujte kryt přístroje.
2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
3. Chraňte napájecí kabel před přislápnutím nebo přiskřípnutím, zejména v okolí zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází ze zařízení. Ujistěte se, že jmenovitý výkon odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování od elektrické sítě vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste dokončili všechna ostatní připojení.
4. Používejte pouze doplňky / příslušenství doporučené výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení svěřte kvalifikovanému servisu. Oprava je nutná, pokud bylo zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, a to zejména:
 - pokud je poškozen napájecí kabel;

- v případě rozlití kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
- pokud je zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
- pokud zařízení nepracuje normálně;
- nebo pokud zařízení spadlo nebo došlo k nárazu.

6. Informační štítek je umístěn na spodní straně zařízení.

7. Nikdy neblokujte větrací otvory.

8. Ujistěte se, že máte dostatek prostoru pro větrání. Umístěte výrobek na stabilní povrch.

9. Toto zařízení musí být používáno v mírném klimatu, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo zdrojů tepla, ohříváčů, sporáků nebo jiných zařízení (včetně zesilovačů), které generují teplo. Neinstalujte v blízkosti zdroje tepla.

10. Baterie (baterie nebo vložené baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teple, jako je sluneční záření, oheň atd.

11. Před čištěním zařízení vždy odpojte ze sítě. Nikdy se nesnažte promazat žádnou část tohoto zařízení. Čistěte jej měkkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.

12. Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit od elektrické sítě.

13. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody. Nesmí se na něj kapat ani stříkat voda. Nepoužívejte toto zařízení ve vlhkém nebo mokřém prostředí.

14. Odpojte toto zařízení v případě bouřky, nebo pokud jej nebudete používat delší dobu.

15. Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby s tělesným nebo smyslovým postižením, poruchami učení nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem nebo dostaly pokyny k bezpečnému používání zařízení, a chápou s tím související rizika. Děti si nesmí hrát se zařízením nebo napájecím kabelem (nebezpečí uškrcení). Děti nesmí zařízení bez dozoru čistit ani udržovat.

16. Toto zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím uvedeným na zařízení.

17. Před likvidací by měla být z přístroje vyjmuta baterie. Při vyjímání baterie musí být zařízení odpojeno od napájení.

18. Při provozu musí být zařízení v minimální vzdálenosti 20 cm od lidského těla.

19. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití; nepoužívejte přístroj ve venkovním prostředí.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného napětí uvnitř zařízení, které může představovat riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník uvnitř trojúhelníku označuje přítomnost důležitých pokynů pro provoz a údržbu (opravy) v uživatelské příručce přiložené k zařízení.

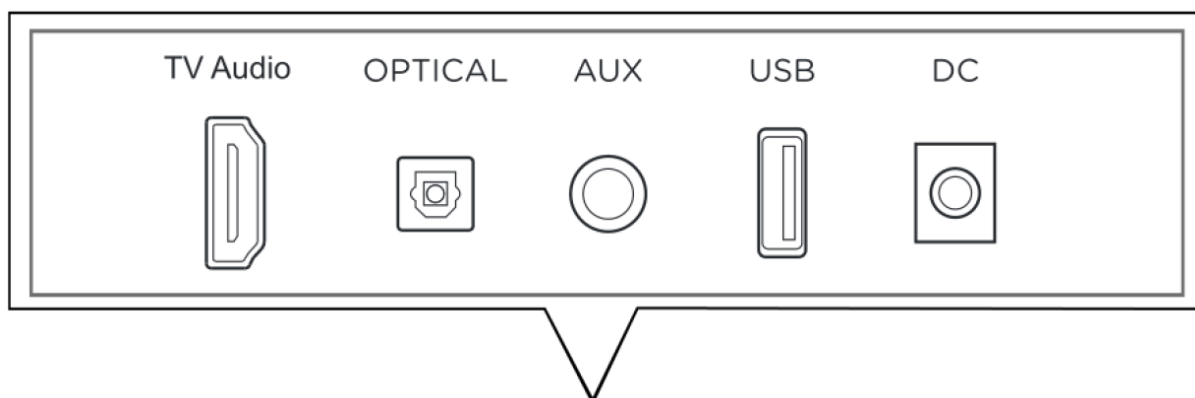
Dvojitá izolace	
Stejnoseměrný proud	
Střídavý proud	
Pro použití v interiéru	

OBSAH BALENÍ

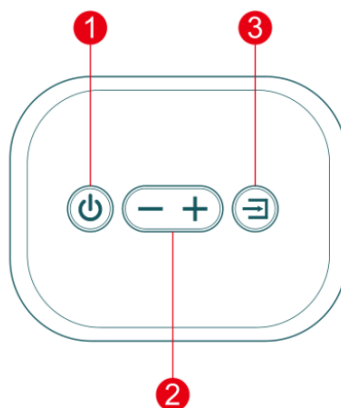
Zkontrolujte komponenty obsažené v balení

- Soundbar
- Dálkový ovladač
- Uživatelská příručka
- 3,5 mm až 3,5 mm audio kabel
- Optický kabel
- Síťový adaptér
- Příslušenství pro montáž na stěnu
- Šrouby a nástěnné háčky

POPIS ČÁSTÍ

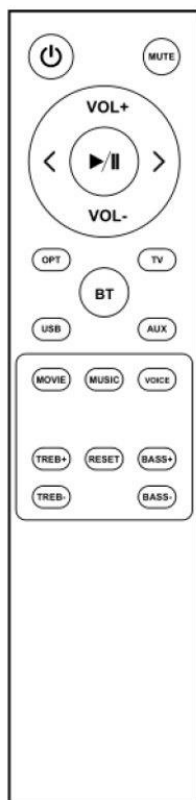


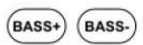
TV Audio	HDMI TV vstup - Připojuje se k HDMI ARC portu vaší TV.
OPTICAL	Digitální audio vstup (optický) - Připojuje se k digitálnímu (optickému) výstupu externího audio zařízení.
AUX	AUX (3,5 mm) - Připojuje se k analogovému výstupu externího audio zařízení.
USB	USB - Připojte paměťovou jednotku USB a přehrávejte zvukové soubory přímo prostřednictvím soundbaru.
DC	Vstup pro připojení napájení (Power Input) - Připojuje AC napájecí zdroj.



1.  Tlačítko napájení pro zapnutí a vypnutí přístroje.
2. Stiskněte pro přechod na předchozí / následující skladbu; stiskněte a podržte pro snížení / zvýšení úrovně hlasitosti.
3. Vyberte režim zdroje zvuku (Bluetooth -> Optical (Optický) -> TV Audio (Zvuk TV) -> AUX -> USB).

DÁLKOVÝ OVLADAČ



	Napájení		Umlčení zvukového výstupu Povoleno / Zakázáno
	Zvýšení úrovně hlasitosti		Snížení úrovně hlasitosti
	Přesun na předchozí stopu		Přesun na následující stopu
	Přehrávání / Pozastavení přehrávání		Režim digitálního optického vstupu
	Režim TV HDMI vstupu		Režim Bluetooth
	Režim USB vstupu		Režim analogového linkového vstupu
	Režim FILM		Režim HUDBA
	Režim HLAS		Zvýšení / Snížení úrovně vysokých frekvencí
	Zvýšení / Snížení úrovně nízkých frekvencí		Obnovení továrního nastavení

PŘIPOJENÍ TV

AUX vstup

1. Stisknutím tlačítka AUX na dálkovém ovladači nebo tlačítka volby režimu (3) na jednotce vyberte vstup AUX. LED indikace se rozsvítí žlutě.
2. Pro připojení zdroje zvuku k soundbaru použijte vhodný audio kabel s konektorem jack 3,5 mm.
3. Ovládejte přehrávání hudby z připojeného zařízení a upravte úroveň hlasitosti přímo na jednotce nebo pomocí tlačítek pro nastavení úrovně hlasitosti na dálkovém ovladači.

TV vstup

1. Připojte vysokorychlostní HDMI kabel z audio portu TV (podporujícího zpětný zvukový kanál ARC) do soundbaru.
2. Stisknutím tlačítka TV na dálkovém ovladači nebo tlačítka volby režimu (3) na jednotce vyberte vstup TV. LED indikace se rozsvítí zeleně.
3. Nastavte zvukový výstup televizoru na „PCM“. (Více informací v kapitole věnované PCM).

Optický vstup

1. Stisknutím tlačítka OPT na dálkovém ovladači nebo tlačítka volby režimu (3) na jednotce vyberte optický vstup. LED indikace se rozsvítí bíle.
2. K připojení zdroje zvuku k soundbaru použijte vhodný digitální optický kabel.
3. Ovládejte přehrávání hudby z připojeného zařízení a upravte úroveň hlasitosti přímo na jednotce nebo pomocí tlačítek pro nastavení úrovně hlasitosti na dálkovém ovladači.

Nastavení „PCM“ na vašem televizoru

Pokud z televizoru nebo soundbaru nevychází žádný zvuk, i když jsou všechny kabely správně připojeny a LED indikace ukazuje správnou barvu (optické připojení nebo připojení HDMI z televizoru), upravte nastavení televizoru následovně:

1. Stiskněte tlačítko Menu na dálkovém ovladači televizoru.
2. Vyberte v nabídce položku „Audio Settings“ (Nastavení zvuku).
3. Vyberte „Advanced Audio“ (Pokročilý zvuk) – některé televizory nemají nabídku „Advanced Audio“ a mohou místo toho zobrazovat jiná nastavení zvuku.
4. Vyberte „Audio Output Mode“ (Režim zvukového výstupu) nebo „Digital Audio Output Mode“ (Režim digitálního zvukového výstupu).
5. Vyberte „PCM“ jako výstupní formát zvuku.
6. Stiskněte „OK“ pro uložení nastavení.

Nastavení digitálního zvukového výstupu se může u různých značek televizorů lišit, podívejte se prosím do uživatelské příručky vašeho televizoru.

REŽIM BLUETOOTH

1. Zapněte soundbar a stisknutím tlačítka BT na dálkovém ovladači nebo tlačítka volby režimu (3) na jednotce vyberte režim Bluetooth. LED indikace se rozsvítí modře.
2. Vstupte do nabídky „Settings“ (Nastavení) na vašem Bluetooth zařízení (mobilní telefon, tablet atd.) a vyhledejte dostupná zařízení Bluetooth v okolí: ze seznamu vyberte název „SB402BT“.
3. Spárujte své Bluetooth zařízení se soundbarem „SB402BT“.
4. Nyní můžete bezdrátově přehrávat zvukové stopy ze svého Bluetooth zařízení. Upravte úroveň hlasitosti podle svých preferencí.
5. Rychlým dvojitým klepnutím Bluetooth odpojte.

REŽIM USB

1. Vložte paměťové médium USB do portu USB A na zadní straně soundbaru.
2. Stisknutím tlačítka USB na dálkovém ovladači nebo tlačítka volby režimu (3) na jednotce vyberte režim USB. LED indikace se rozsvítí fialově.
3. Maximální velikost paměťového média USB pro přehrávání souborů MP3 nesmí přesáhnout 32 GB.

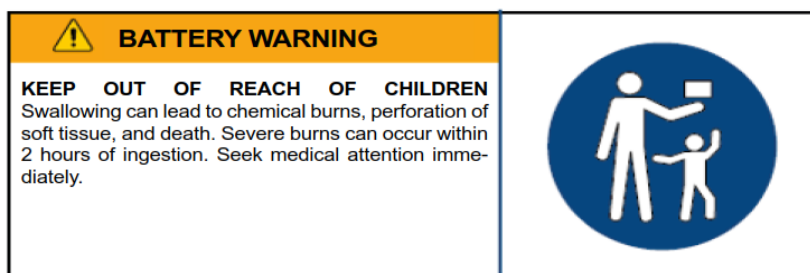
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Žádný zvuk	Zkontrolujte, zda svítí indikace napájení.
	Zkuste zvýšit úroveň hlasitosti pomocí tlačítek pro ovládání hlasitosti.
	Ujistěte se, že jsou audio kabely pevně připojeny a vstup je správně nastaven na soundbar.
	Zkontrolujte, zda je k dispozici výstupní signál ze zdroje zvuku.
Nelze se připojit přes Bluetooth	Ujistěte se, že je soundbar nastaven na vstup Bluetooth; v jiném režimu audio vstupu nelze Bluetooth spárovat ani připojit.
	Odpojte jakékoli zařízení Bluetooth stisknutím a podržením tlačítka hlasitosti v režimu Bluetooth a zkuste se připojit znovu.
Soundbar SB402BT se nezapne	Efektivní dosah přenosu Bluetooth je 10 metrů; nepřekračujte tento dosah.
	Zkuste připojit jiné zařízení Bluetooth.
	Zkontrolujte, zda je jednotka správně připojena k elektrické síti a zda je síťová zásuvka zapnutá.

UPOZORNĚNÍ K BATERIÍM

Tento produkt obsahuje jednu nebo více baterií.

- Používejte baterie správným způsobem, abyste předešli zranění nebo požáru způsobenému únikem kapaliny, přehřátím, explozí, erozí nebo jiným poškozením.
- Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí nebo jakékoli zranitelné osoby. Pokud se přihrádka na baterie nezavře správně, přestaňte zařízení používat.
- Pokud se kapalina z alkalické baterie dostane do kontaktu s pokožkou nebo očima, okamžitě je opláchněte čistou vodou a poraďte se s lékařem.
- Pokud alkalická baterie vyteče, očistěte tekutinu hadříkem a vyměňte baterii za novou.
- Baterie nepolykejte. Při spolknutí může baterie způsobit vážné vnitřní popáleniny do 2 hodin a může způsobit smrt. Pokud dojde ke spolknutí baterií, okamžitě kontaktujte lékaře.
- Používejte AA Ni-MH, alkalické nebo lithiové baterie.
- Tyto baterie nenabíjejte. Při nabíjení nedobíjecích baterií vzniká plyn nebo teplo, které může způsobit výbuch nebo požár.
- Nepoužívejte různé typy baterií nebo kombinaci nových a starých baterií.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+ a -).
- Nedovolte, aby se stejné póly baterie dotýkaly.
- Co nejdříve vyjměte vybité baterie. Pokud baterie nebude vyměněna, nebo se zařízení delší dobu nepoužívá, hrozí nebezpečí výbuchu.
- Vyměňte baterii za stejný nebo ekvivalentní model.
- Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
- Baterie nezahřívejte ani je nevhazujte do ohně nebo do vody.
- K vyjímání baterií nepoužívejte kovové kleště nebo kovové předměty, jako je hrot pera nebo pinzeta. Zabraňte deformaci, rozdrčení nebo proražení baterií.
- Baterie nerozebírejte.
- Konce baterií zakryjte páskou, abyste zabránili explozi a vznícení při likvidaci.
- Vyřazené baterie likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- Nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu.
- Při likvidaci baterií dodržujte místní platné předpisy.



VAROVÁNÍ OHLEDNĚ BATERIE

UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ

Polknutí může vést k chemickým popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE JEDNOTKY

Typ	Specifikace	Typ	Specifikace
Širokopásmový reproduktor	3" (12,5 W) * 4	Bezdrátová frekvence	2 402 - 2 480 MHz
Špičkový výkon	60 W	EIRP	-2,85 dBm
Výkon RMS	50 W	Verze Bluetooth	5.0
Poměr signál / šum	≥ 80 dB	Zkreslení	< 1 %
Spotřeba energie	60 W	Přenosový dosah	10 m
Zdroj napájení	DC 24 V, 1,5 A	Frekvence reproduktoru	45 Hz – 20 kHz
Impedance reproduktoru	6 Ω	Vstup	Bluetooth, AUX, Audio TV, Optický, USB
Výstup	Výstup AUX, výstup SUB	Rozměry	858 x 87 x 112,5 mm
Název párování Bluetooth	SB402BT		

TECHNICKÉ SPECIFIKACE NAPÁJECÍHO ZDROJE

- FIT-POWER
- Adaptér: TP04-240150E;
- AC 100-240 V 50 / 60 Hz 1,2 A Max.;
- 24 V 1,5 A, 36 W
- Průměrná účinnost v aktivním režimu: 89,03 %
- Účinnost při nízké zátěži (10 %): 85,27 %
- Spotřeba energie bez zátěže: 0,09 W
- Baterie nesmí být vystaveny teplu

Poznámka: Maximální vzdálenost připojení je přibližně 10 metrů. Umístěte reproduktor Bluetooth co nejbližší k zařízení, abyste zabránili jakémukoli rušení připojení.

Zařízení se může vypnout v prostředí s elektrostatickým výbojem. Uživatel pak musí dobít baterii a resetovat zařízení.

PÉČE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Váš výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Je-li spotřebič označen symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že se na výrobek vztahuje Evropská Směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místních pravidlech sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správná likvidace vysloužilého výrobku pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

DALŠÍ INFORMACE

- Pokud zařízení po určitou dobu nepřenáší zvukový výstup, automaticky přejde do pohotovostního režimu, pro úsporu energie. Poté jej lze znovu zapnout pomocí tlačítka napájení.
- Pokud je během přehrávání hudby přijat příchozí hovor v době, kdy je systém SB402BT připojen k vašemu mobilnímu telefonu, hudba se okamžitě pozastaví, pokud hovor přijmete, a znovu se spustí, jakmile hovor skončí. V závislosti na mobilním telefonu může někdy přehrávání zůstat po ukončení hovoru pozastaveno.
- Slovo Bluetooth®, stejně jako značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Všechny ostatní značky a obchodní názvy jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.
- THOMSON je ochranná známka společnosti Talisman Brands, Inc. používaná v licenci Bigben Interactive.
- Tento produkt je vyráběn a prodáván pod odpovědností Bigben Interactive.
- THOMSON a logo THOMSON jsou ochranné známky provozované na základě licence společnosti Bigben Interactive – více informací: www.thomson-brand.com.
- Všechny ostatní produkty, služby, názvy společností, ochranné známky, obchodní názvy a loga zde uvedené jsou majetkem příslušných vlastníků.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- Společnost Bigben Interactive tímto prohlašuje, že radioelektrické zařízení SB402BT je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.bigben.fr/support

ZÁRUKA

Na tento produkt poskytuje Bigben záruku po dobu 2 let od data nákupu, s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy způsobené vadným materiálem, chybějícím prvkem nebo výrobní vadou. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným produktem se obraťte na své místo nákupu s účtenkou. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným používáním.

Podpora

www.bigben-interactive.co.uk/support

support@bigben.fr

POZNÁMKY



Elektronická a elektrická zařízení nelikvidujte spolu s běžným komunálním odpadem.

- Odneste je do sběrného místa nebo k prodejci, u kterého jste výrobek zakoupili.
- Některé komponenty nebo díly tohoto zařízení mohou být nebezpečné pro zdraví a životní prostředí.

Vyrobeno v Číně

Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support.thomson@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

Distributor v České republice a Slovenské republice

AQ s.r.o.

Severní 452

784 01 Červenka

Česká republika

Tel.: +420 585 342 232

www.aq.cz

E-mail: aq@aq.cz

Servis a reklamace e-mail: servis@aq.cz